

Cenník služby

„Orange TV cez satelit“

platný od 7. 8. 2019

Pojmy používané v Cenníku služby „Orange TV cez satelit“ majú rovnaký význam, aký majú tieto pojmy v zmysle Všeobecných podmienok poskytovania verejnej elektronickej komunikačnej služby „Orange TV cez satelit“ spoločnosti Orange Slovensko, a. s., ktoré sú rovnako ako tento Cenník služby „Orange TV cez satelit“ súčasťou Zmluvy o poskytovaní verejných služieb – Orange TV cez satelit. Pravidlo uvedené v predchádzajúcej vete platí, pokiaľ nie je v tomto Cenníku služby „Orange TV cez satelit“ výslovne stanovené inak, alebo iný význam týchto pojmov nevyplýva priamo z jeho ustanovení. [Účastník berie na vedomie, že sledovanie vybraných programových služieb je z technických príčin možné len s využitím kompatibilného technického vybavenia, najmä set-top boxu.](#)

Aktivačný poplatok

Aktivačný/ administratívny poplatok	9,90 €
-------------------------------------	--------

Účastnícke programy služby Orange TV cez satelit

Účastnícky program ¹	Mesačný poplatok	Programové služby obsiahnuté v účastníckom programe ² a v mesačnom poplatku
Home Basic TV	9 €	Začiatkový balík TV programov služby Orange TV cez satelit
Home Optimal TV	13 €	Základný balík TV programov služby Orange TV cez satelit
Home Premium TV	18 €	Rozšírený balík TV programov služby Orange TV cez satelit

¹ Aktivácia a deaktivácia účastníckych programov alebo nových balíkov v Odbernej jednotke, resp. zmena účastníckeho programu sa uskutoční k poslednému dňu zúčtovacieho obdobia, počas ktorého účastník doručí spoločnosti Orange Slovensko, a.s., predmetnú žiadosť, pokiaľ však žiadosť dôjde neskôr, ako v druhý pracovný deň pred koncom zúčtovacieho obdobia, je spoločnosť Orange Slovensko, a.s., oprávnená aktivovať, resp. deaktivovať účastnícky program alebo balík tiež v posledný deň zúčtovacieho obdobia nasledujúceho po zúčtovacom období, počas ktorého jej bola doručená žiadosť o aktiváciu, resp. deaktiváciu služby.

² Aktuálny zoznam programových služieb, ktorých retransmisii poskytuje spoločnosť Orange Slovensko, a.s. v rámci účastníckeho programu, je možné nájsť na www.orange.sk a na vybraných predajných miestach spoločnosti Orange Slovensko, a.s. Spoločnosť Orange Slovensko, a.s., je oprávnená jednostranne meniť programové služby poskytované v rámci účastníckeho programu, ako aj obsah celej ponuky programových služieb v rámci služby Orange TV cez satelit.



Účastnícky program	Mesačný poplatok	Programové služby obsiahnuté v účastníckom programe a v mesačnom poplatku
Orange TV Biznis cez satelit ^{1, 2, 3}	49 €	Balík Orange TV Biznis cez satelit
Orange Šport Biznis cez satelit ^{1, 2, 3}	20 €	Balík Orange Šport

¹ Súčasne s týmto účastníckym programom nie je možné užívať žiadne doplnkové služby prístupné pre iné účastnícke programy služby Orange TV cez satelit. K účastníckemu programu nie je možné doaktivovať žiadny tematický balík, osobitný balík, prémiový balík, špeciálny prémiový balík ani iný typ balíkov programových služieb.

² Účastník tohto účastníckeho programu získava súhlas spoločnosti Orange Slovensko, a.s., ako aj vysielateľov programových služieb, ktorých retransmisiu spoločnosť Orange Slovensko, a.s. poskytuje v rámci tohto účastníckeho programu s tým, aby umožnil bezodplatné užívanie služby Orange TV cez satelit v rámci tohto účastníckeho programu svojim zákazníkom, ako aj s tým, aby vykonával počas oprávneného užívania tohto účastníckeho programu verejný prenos programových služieb poskytovaných v rámci tohto účastníckeho programu v účastníkových komerčných priestoroch a v uzavretých verejných priestoroch využívaných na podnikanie účastníka tohto účastníckeho programu. Účastník tohto účastníckeho programu nezískava žiadne práva uvedené v predchádzajúcej vete k samostatným predmetom ochrany autorského práva a autorskému právu príbuzných práv, ktoré sú použité resp. obsiahnuté vo vysielaní jednotlivých programových služieb poskytovaných v rámci tohto účastníckeho programu (ďalej len ako „Predmet ochrany“), pričom účastník je povinný vysporiadať si práva k Predmetom ochrany uvedené v predchádzajúcej vete so subjektmi oprávnenými poskytnúť tieto práva (napr. organizácie kolektívnej správy práv) v súlade s príslušnými ustanoveniami platných právnych predpisov.

³ Aktuálny zoznam programových služieb, ktorých retransmisiu poskytuje spoločnosť Orange Slovensko, a.s. v rámci tohto účastníckeho programu je možné nájsť na www.orange.sk a na vybraných predajných miestach spoločnosti Orange Slovensko, a.s. Spoločnosť Orange Slovensko, a.s., je oprávnená jednostranne meniť programové služby poskytované v rámci tohto účastníckeho programu, ako aj obsah celej ponuky programových služieb v rámci služby Orange TV cez satelit.

Doplnkové služby

Balíky služby Orange TV cez satelit

Tematické balíky

Tematické balíky ¹	Mesačný poplatok
Balík deti A	1,49 €
Balík deti Z	1,49 €
Balík dokumenty A	1,49 €
Balík dokumenty Z	1,49 €
Balík filmy	1,49 €



Balík hobby	1,49 €
Balík mix	1,49 €
Balík mládež a hudba	1,49 €
Balík zábava	1,49 €
Balík šport A	1,49 €
Balík šport Z	1,49 €
Balík maďarské A	1,49 €
Balík maďarské Z	1,49 €

¹ Aktivácia balíkov nie je možná k účastníckemu programu Home Basic TV. Aktuálny zoznam televíznych programov tvoriacich súčasť jednotlivých balíkov v rámci služby Orange TV cez satelit je možné nájsť na www.orange.sk a na vybraných predajných miestach spoločnosti Orange Slovensko, a.s., pričom spoločnosť Orange Slovensko, a.s., je oprávnená jednostranne meniť obsah jednotlivých balíkov, ako aj obsah celej ponuky televíznych programových služieb v rámci služby Orange TV cez satelit.

Prémiové balíky

Prémiové balíky ¹	Mesačný poplatok
Balík Cinemax	7,49 €
Balík Discovery+	4,49 €
Balík Filmbox Premium	4,49 €
Balík HBO	7,49 €
Balík Orange Šport	3 €
Balík Premier Šport	2 €

¹ Aktuálny zoznam televíznych programov tvoriacich súčasť jednotlivých balíkov v rámci služby Orange TV cez satelit je možné nájsť na www.orange.sk a na vybraných predajných miestach spoločnosti Orange Slovensko, a.s., pričom spoločnosť Orange Slovensko, a.s., je oprávnená jednostranne meniť obsah jednotlivých balíkov, ako aj obsah celej ponuky televíznych programových služieb v rámci služby Orange TV cez satelit.

Špeciálne prémiové balíky

Špeciálne prémiové balíky ¹	Mesačný poplatok
Balík Cinemax + Balík HBO	11,99 €
Balík Super Šport +	6 €



¹ Aktuálny zoznam televíznych programov tvoriacich súčasť jednotlivých balíkov v rámci služby Orange TV cez satelit je možné nájsť na www.orange.sk a na vybraných predajných miestach spoločnosti Orange Slovensko, a.s., pričom spoločnosť Orange Slovensko, a.s., je oprávnená jednostranne meniť obsah jednotlivých balíkov, ako aj obsah celej ponuky televíznych programových služieb v rámci služby Orange TV cez satelit.

Osobitné balíky

Osobitné balíky	Mesačný poplatok
Všetky tematické balíky ¹	13 €
Všetky prémiové balíky	19,99 €

¹ Aktivácia nie je možná k účastníckemu programu Home Basic TV.

Prístup k Orange TV cez satelit

Služba	Mesačný poplatok
Prístup k Orange TV cez satelit ¹	10 €

¹ Túto službu je možné aktivovať len v prípade, že Účastník nemá súčasne aktivovaný žiadny z účastníckych programov Home Basic TV, Home Optimal TV, Home Premium TV alebo Orange TV Biznis cez satelit a súčasne sa dohodol s tretím subjektom, ktorý je na základe dohody so spoločnosťou Orange Slovensko, a.s., oprávnený poskytovať svoje služby prostredníctvom Siete (podľa jej definície vo Všeobecných podmienkach poskytovania verejnej elektronickej komunikačnej služby „Orange TV cez satelit“ spoločnosti Orange Slovensko, a. s.), že prostredníctvom dotknutého pripojenia k Sieti bude Účastníkovi poskytovaná služba tohto tretieho subjektu.



Iné služby a poplatky

Služba	Mesačný poplatok
Druhá prístupová karta v rámci pripojenia	2 €
Tretia prístupová karta v rámci pripojenia	2 €

Služba	Jednorazový poplatok
Inštalácia zariadenia ¹	119,60 €
Nadštandardná inštalácia ²	cena prác a iných úkonov a materiálu potrebných na vykonanie inštalácie zariadenia a nezahrnutých do služby Inštalácia zariadenia určená spoločnosťou Orange Slovensko, a.s., podľa konkrétnych okolností inštalácie
Odinštalácia zariadenia ³	59,90 €
Prekládka	9,90 €
Výjazd technika ⁴	59,90 € + náklady na práce a materiál
Zmena účastníckeho programu z nižšieho na vyšší ⁵	0 €
Zmena účastníckeho programu z vyššieho na nižší ⁶	0 €
Znovupripojenie (po odpojení z iného dôvodu ako neplatenia účtov)	0 €
Znovupripojenie po omeškaní platby	0 €
Kópia faktúry alebo iného administratívneho dokladu	1 €
Zostavenie prehľadu transakcií účastníka	4 €
Reorganizácia účastníka v rámci pripojenia odbernej jednotky	5 €
Výmena prístupovej karty	9,90 €
Administratívny poplatok za platbu ceny tovaru a služieb na základe faktúry na predajnom mieste spoločnosti Orange Slovensko, a.s.	2 €
Administratívny poplatok za platbu zábezpeky na cenu tovaru a služieb na predajnom mieste spoločnosti Orange Slovensko, a.s.	2 €

¹ Služba Inštalácia zariadenia sa poskytuje len v prípade, že sa má inštalovať v odbernej jednotke zariadenie (alebo zariadenia), ponúkané spoločnosťou Orange Slovensko, a.s., určené na užívanie služby Orange TV cez satelit (napr. set-top box Orange ZR301, CA modul Irdeto CAM module CI/CI+ (CAM-160)). Spoločnosť Orange Slovensko, a.s., je oprávnená rozšíriť poskytovanie tejto služby aj na prípady inštalácie iných zariadení alebo ich častí, a tiež na prípad, kedy dochádza len k pozičnému nastaveniu paraboly na družicu tak, aby bol možný príjem satelitného signálu v rámci služby Orange TV cez satelit (repointing). v prípade, že je pre inštaláciu potrebné použiť okrem samotných zariadení aj spotrebný materiál (káble, spojky, konzoly, drobný kotviaci a inštalovaný materiál a pod.), je cena tohto materiálu zahrnutá v cene služby. Účastník je v prípade, že požiadal o poskytnutie tejto služby, poskytnúť osobám vykonávajúcim inštaláciu všetku súčinnosť potrebnú na vykonanie inštalácie, pričom je tiež povinný zabezpečiť všetky potrebné povolenia kompetentných subjektov nevyhnutné na inštaláciu zariadení, ako aj spojovacieho a iného potrebného materiálu (napr. povolenie na vykonanie potrebných prác v nehnuteľnosti, v ktorej sa inštalácia vykonáva, ak nie je účastníkom jej majiteľom a pod.). Účastník je po riadnom vykonaní služby povinný potvrdiť poskytnutie služby podpisom príslušného protokolu. Služba Inštalácia zariadenia zahŕňa maximálne 1 výjazd technika na miesto inštalácie. Služba obsahuje najmä vyvedenie koaxiálneho kábla z exteriéru do interiéru, ukotvenie konzoly na dohodnuté miesto (napr. stena, balkón; vylúčená je strecha), prepojenie vonkajšieho zariadenia s vnútorným zariadením, konfiguráciu zariadení, meranie kvality signálu a materiál: parabola, LNB konektor, konzola pre satelitnú anténu, 20 m koaxiálneho kábla, drobný inštalovaný a kotviaci materiál. Inštalácia zariadenia môže byť realizovaná len s použitím novej infraštruktúry, t. j. nie je možná kombinácia využitia existujúcej infraštruktúry účastníka (kabeláž, zariadenia a pod.), s výnimkou prípadu, že je možné využitie vhodnej spoločnosťou Orange alebo ňou splnomocnenou osobou inštalovanej infraštruktúry účastníka v rámci služby prenosu dátovej komunikácie prostredníctvom pevného pripojenia (Domáci 4G internet, Firemný 4G internet).

² Služba Nadštandardná inštalácia sa poskytuje len v prípade, že inštalácia zariadenia vyžaduje úkony alebo materiál nezahrnuté do služby Inštalácia zariadení. Službu Nadštandardná inštalácia možno poskytnúť len v prípade, že sa má inštalovať v odbernej jednotke zariadenie v rámci služby Inštalácia zariadenia. Spoločnosť Orange Slovensko, a.s., (ďalej v tejto poznámke len ako „spoločnosť Orange“) je oprávnená rozšíriť poskytovanie tejto služby aj na prípady inštalácie iných zariadení alebo ich častí. Podmienkou poskytnutia Nadštandardnej inštalácie je skutočnosť, že sa spoločnosť Orange a účastník osobitne dohodli na jej poskytnutí, pričom súčasťou dohody bola aj cena a miesto jej vykonania a tiež skutočnosť, že sa spoločnosť Orange a účastník súčasne dohodli v súvislosti s tým istým zariadením na poskytnutí služby Inštalácia zariadenia, t. j. poskytujú sa súčasne obidve služby Inštalácia zariadenia a Nadštandardná inštalácia. v prípade, že je na nadštandardnú inštaláciu potrebné použiť okrem samotných zariadení aj spotrebný materiál (káble, spojky, konektory, konzoly, drobný kotviaci a inštalovaný materiál a pod.), je cena tohto materiálu zahrnutá v cene služby. Účastník je v prípade, že požiadal o poskytnutie tejto služby, povinný poskytnúť osobám vykonávajúcim nadštandardnú inštaláciu všetku súčinnosť potrebnú na vykonanie inštalácie, pričom je tiež povinný zabezpečiť všetky potrebné povolenia kompetentných subjektov nevyhnutné na inštaláciu zariadení, ako aj spojovacieho a iného potrebného materiálu (napr. povolenie na vykonanie potrebných prác v nehnuteľnosti, v ktorej sa nadštandardná inštalácia vykonáva, ak nie je účastníkom jej majiteľom a pod.). Účastník je po riadnom vykonaní služby povinný potvrdiť poskytnutie služby podpisom príslušného protokolu.

³ Služba Odinštalácia zariadenia sa poskytuje len v prípade, že sa má v Odbernej jednotke odinštalovať zariadenie nainštalované spoločnosťou Orange Slovensko, a.s., v rámci služby Inštalácia zariadenia. Spoločnosť Orange Slovensko, a.s., je oprávnená rozšíriť poskytovanie tejto doplnkovej služby aj na prípady odinštalácie iných zariadení alebo ich častí. Súčasťou tejto služby nie je odinštalácia a/alebo likvidácia spotrebného materiálu (káble, spojky, konzoly, drobný kotviaci a inštalovaný materiál a pod.) použitého pri inštalácii zariadenia. Účastník je v prípade, že požiadal o poskytnutie tejto služby, povinný poskytnúť osobám vykonávajúcim odinštaláciu všetku súčinnosť potrebnú na jej vykonanie, pričom je tiež povinný zabezpečiť všetky potrebné povolenia kompetentných subjektov nevyhnutné na odinštaláciu zariadení (napr. povolenie na vykonanie potrebných prác v nehnuteľnosti, v ktorej sa inštalácia vykonáva, ak nie je účastníkom jej majiteľom a pod.). Účastník berie na vedomie, že v prípade nadmernej zložitosti úkonu bude ponechaný pôvodný stav po inštalácii v mieste prechodu rozvodov z vonkajšieho prostredia dovnútra budovy, aj v miestach prechodu v rámci vnútorných stien budovy. Účastník je po riadnom vykonaní služby povinný potvrdiť poskytnutie služby podpisom príslušného protokolu.

⁴ Služba Výjazd technika je akýkoľvek úkon vykonaný v Odbernej jednotke alebo výjazd do Odbernej jednotky (vrátane výjazdu za účelom inštalácie set-top boxu, a aj v prípade, že z akýchkoľvek dôvodov nebol vykonaný žiadny úkon, pokiaľ bol výjazd vykonaný na podnet účastníka alebo z dôvodov na strane účastníka), pokiaľ tento úkon alebo výjazd nemožno zahrnúť pod inú službu alebo iné plnenie uvedené v tomto cenníku. Poplatok bude účastníkovi vyúčtovaný automaticky, ak ide o výjazd technika v súvislosti s pripojením, ktoré je realizované na infraštruktúre, pri ktorej účastník nevyužil službu Inštalácia zariadenia alebo Nadštandardná inštalácia. Poplatok bude účastníkovi vyúčtovaný aj v prípade, že pri posúdení vplyvu poškodenia na



infraštruktúre účastníka (ak účastník využil službu Inštalácia zariadenia alebo Nadštandardná inštalácia) bude zistené, že poškodenie bolo spôsobené okolnosťami inými, ako je vplyv vonkajšieho prostredia (najmä konaním účastníka).

⁵ Vyším je ten účastnícky program, ktorý má vyšší mesačný poplatok.

⁶ Ak účastník uzatvoril Dodatok k Zmluve o poskytovaní verejných služieb, je takáto zmena účastníckeho programu limitovaná najnižším dohodnutým účastníckym programom.

Bezplatné služby

Reautorizácia satelitnej karty¹

¹ Ak účastník požiadava o reautorizáciu satelitnej karty prostredníctvom Zákazníckej linky 905, bude mu prepojenie na operátora a hovor na Zákaznícku linku 905 účtovaný podľa Cenníka služieb.

Ceny sú uvádzané v € vrátane DPH. Jednotlivé ceny s DPH sú vypočítané z cien bez DPH a sú zaokrúhlené v súlade s platnými právnymi predpismi. Celková cena plnení za jedno zúčtovacie obdobie sa vypočítava z jednotkových a/alebo čiastkových cien jednotlivých plnení bez DPH; z celkovej ceny za zúčtovacie obdobie bez DPH sa vypočítava konečná celková cena za zúčtovacie obdobie obsahujúca DPH (prípadné rozdiely medzi celkovou cenou vypočítavanou spôsobom uvedeným v tejto vete a celkovou cenou vypočítavanou priamo z čiastkových, resp. jednotkových cien obsahujúcich DPH sú spôsobené zaokrúhlením jednotkových a čiastkových cien s DPH). Všetky plnenia s rozličnou tarifou pre rozličné časové obdobia sú fakturované tarifou podľa časového pásma, v ktorom sa začali uskutočňovať.

Zúčtovacie obdobie spoločnosť Orange Slovensko, a.s., priraduje osobitne každému účastníkovi, pričom jeho dĺžka nepresiahne tridsaťjeden za sebou idúcich kalendárnych dní. Zúčtovacie obdobie priradené účastníkovi začne plynúť od dátumu vykonania prvého odpočtu poskytovaných služieb uvedených v tomto Cenníku služby Orange TV cez satelit a skončí sa uplynutím účastníkovi priradeného zúčtovacieho obdobia.

Účastník uhradí cenu poskytovaných alebo požadovaných služieb uvedených v Cenníku služby Orange TV cez satelit jedným z nasledujúcich spôsobov:

- prevodným príkazom,
- v hotovosti na vybraných obchodných miestach spoločnosti Orange Slovensko, a.s.,
- inkasným príkazom
- alebo iným spôsobom, umožneným spoločnosťou Orange Slovensko, a.s. (o aktuálnych možnostiach úhrad sa informujte na Zákazníckej linke 0905 905 905 alebo na obchodných miestach spoločnosti Orange Slovensko, a.s.).

Spoločnosť Orange Slovensko, a.s., je oprávnená jednostranne zmeniť účastníkom zvolený spôsob úhrady faktúr z inkasa na inú metódu (napr. prevod na účet), ak z dôvodov, ktoré nie sú zapríčinené na strane spoločnosti Orange Slovensko, a.s., nie je možná realizácia inkasa (najmä z dôvodu nesprávne zadaného čísla IBAN účastníka, neexistencie IBAN, zatvorenia účtu účastníka, neplatnosti udeleného súhlasu na inkaso v SEPA – tzv. mandátu SEPA, opakovaného nedostatku finančných prostriedkov, blokácie účtu a pod.).

Spoločnosť Orange Slovensko, a.s., týmto upozorňuje, že rôzne spôsoby platby môžu byť spojené s rôznou výškou nákladov za využitie konkrétneho spôsobu platby. Pokiaľ tieto náklady tvoria poplatky spoločnosti Orange Slovensko, a.s. (ako v prípade platby v hotovosti na vybraných obchodných miestach), je informácia o výške poplatku tvoriacom tieto náklady uvedená v Cenníku služby Orange TV cez satelit. Pokiaľ tieto náklady tvoria poplatky iných subjektov (napr. peňažné ústavy, pošta), je možné informovať sa o nich vo zverejnených cenníkoch (tarifách) týchto subjektov alebo priamo u týchto subjektov.

Spoločnosť Orange Slovensko, a.s., zaokrúhľuje výslednú sumu všetkých faktúr a vyúčtovaní (ďalej spoločne len ako „faktúry“) rovnakou metodikou, ako sa podľa zákona o cenách č. 18/1996 Z. z. zaokrúhľujú sumy platené v hotovosti.

Umožňuje tak všetkým účastníkom vybrať si medzi hotovostným aj bezhotovostným spôsobom úhrady faktúr. Pri špecifických položkách, kde je uvedený mesačný poplatok 0,00 €, je cena zahrnutá v mesačnom účastníckom poplatku a nespokatňuje sa zvlášť.

Spoločnosť Orange Slovensko, a.s., je oprávnená vykonať zmenu podstatnej zmluvnej podmienky z akéhokoľvek dôvodu, najmä však (avšak nielen) z dôvodu zmeny výšky nákladov na plnenie podstatnou zmenou dotknutých plnení, zmeny štruktúry alebo obsahu služieb poskytovaných spoločnosťou Orange Slovensko, a.s., ukončenia poskytovania niektorých plnení spoločnosťou Orange Slovensko, a.s., začiatku poskytovania nových plnení spoločnosťou Orange Slovensko, a.s., zmeny legislatívy, technickej nemožnosti alebo vysokej obtiažnosti ďalšieho poskytovania pôvodne poskytovaných plnení, zmeny marketingovej alebo obchodnej stratégie spoločnosti Orange Slovensko, a.s., zmeny podmienok zo strany subdodávateľov plnení, ktorých sa týka podstatná zmena.



Cenník služby Orange TV cez satelit
Orange Slovensko, a.s., Metodova 8, 821 08 Bratislava
IČO: 35 697 270, IČ DPH: SK 2020310578
Zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I
v oddiele Sa, vložka č. 1142/B
Zákaznícka linka 905: 905, 0905 905 905
info@orange.sk • www.orange.sk

